

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 7 (1940-1941)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Inhalt — Sommaire

Seite

Page

Educazione dell'ufficiale.		
Dal Cap. Guido Semisch	135	142
Les vitamines au fil de la vie	138	144
Die Sturzflugbremse	139	146
Die Bombardierungsschäden in Finnland	141	149

## Educazione dell'ufficiale

Dal Cap. Guido Semisch. Trad. Ten. G. Chiesa, OPA-Chiasso

### 1. Doveri dell'ufficiale.

Il R. S. dell'Armata 1933, alla sua cif. 9 dice che gli ufficiali creano, nella truppa, lo spirito di corpo: mantengono nell'Armata intera il concetto uniforme del servizio: costituiscono la élite dell'Armata. Legati fra di loro dal sentimento dell'onore e da ben concepita confidenza, essi restano uniti da un solido cameratismo, sia in servizio sia fuori servizio.

La posizione dell'ufficiale di P. A. nella sua unità, è la stessa di quella dell'ufficiale nell'Armata. I principi suaccennati del R. S. dell'Armata sono di conseguenza integralmente valevoli per l'ufficiale di P. A.

La guerra impone ad ogni truppa delle privazioni e delle fatiche che possono venir sormontate soltanto colla disciplina. La disciplina è la base dell'attitudine alla guerra. L'istruzione tecnica oltre che preparare il soldato al maneggio dell'arma, deve anche sviluppare nello stesso le necessarie conoscenze fino alla completa padronanza della stessa. Un fattore indispensabile del successo sono le conoscenze tecniche; logico quindi il riconoscere che effettivamente è l'educazione militare della truppa che decide il pieno conseguimento dei migliori risultati.

Bisogna anzitutto ben comprendere l'espressione «educazione militare». Non si tratta qui esclusivamente delle forme esterne ma essenzialmente dell'educazione dell'animo del soldato e della sua assoluta fedeltà nell'adempimento delle mansioni affidategli.

Se noi guardiamo la carica dell'ufficiale di P. A. vediamo anzitutto che l'istruzione tecnica della truppa esige da lui una preparazione meticolosa: ragione per cui l'ufficiale deve conoscere a fondo la

materia che deve trattare, imponendogli uno studio approfondito che non deve essere considerato come dovere noioso, ma bensì come un onore. Se l'ufficiale ha questa concezione sul compito e sulle mansioni che gli spettano ed è riuscito ad osservare e seguire certi principi pedagogici, lo stesso può assolvere il suo dovere di istruttore dal punto di vista tecnico.

Una mansione molto più ardua è quella dell'educazione militare della truppa. La stessa esige dall'ufficiale una perfetta acquisizione dello spirito militare che gli permetta, nello svolgimento del suo lavoro, di ottenere quell'ascendente sullo spirito della truppa, tanto efficace e necessario. L'ufficiale può creare questo spirito di corpo solamente attraverso un lavoro continuo nel suo perfezionamento in questo campo e deve attenersi, per il primo, alla stessa disciplina che egli esigerà dai suoi uomini.

La disciplina non deve assolutamente restare una semplice formalità. Essa è fondata sull'assoluta fedeltà che il soldato offre al suo superiore e reciprocamente. La disciplina non ammette né compromessi né concessioni. L'ufficiale deve pertanto essere severo senza tuttavia diventare inumano.

Il subordinato deve sapere che ogni ordine è da eseguire senza discussione e che tutti gli ordini hanno il loro fine nell'interesse dell'insieme. L'ufficiale stesso deve osservare questa regola. E' quindi necessario, a tale scopo, che gli ordini siano dati chiari e giusti.

Ogni soldato deve avere l'impressione di non essere soltanto un numero ma bensì un essere umano. Il più umile soldato anche con mansioni apparentemente insignificanti, deve avere la netta convinzione del suo dovere, del suo valore nei con-